

VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍCH PODMÍNEK Č. 1

k podlimitní veřejné zakázce

„Tiskoviny projektu ATCZ74“

Název zadavatele:	Centrála cestovního ruchu - Jižní Morava, z.s.p.o.
Zastoupeného	Mgr. Zuzanou Vojtovou, ředitelkou centrály
Sídlo:	Radnická 2, 602 00 Brno
Právní forma:	zájmové sdružení právnických osob
Profil zadavatele:	https://zakazky.krajbezkorupce.cz/profile_display_522.html
IČ:	75063638
Zástupce zadavatele:	EuroPace s.r.o.
Sídlo:	Brno, Měříčkova 31, PSČ 621 00
IČ:	283 14 638
Kontaktní osoba:	Ing. Pavel Černý
Telefon:	724 815 073
E-mail:	info@europace.cz (v předmětu uvádějte název veřejné zakázky)

Zadavatel poskytuje všem dodavatelům, kteří mají zájem o účast v zadávacím řízení, kteří požádali o poskytnutí zadávací dokumentaci nebo kterým byla zadávací dokumentace poskytnuta, případně jiným dodavatelům, kteří vznesli dotaz k zadávacím podmínkám, následující vysvětlení k zadávacím podmínkám. Toto je poskytnuto v otázkách a odpovědích, tak jak byly otázky zadavateli položeny.

Dotaz č. 1

máme zde dotazy k výzvě Tiskoviny projektu ATCZ74.

Budeme potřebovat znát rozsah požadovaných textů k dopracování, které přijdou vložit do těchto materiálů, abychom mohli nacenit jejich zpracování.

Týká se to částí: 1, 2, 3, 4a a 4b, 5.

Pokud by prosím šlo – můžete určit počet normostran u jednotlivých materiálů?

Odpověď č. 1

Rozsah je ve specifikaci předmětu veřejné zakázky popsán počtem stran či rozměrem. V případě požadavku na určení, kolik textů v rozsahu normostran uvádíme, pokud je to u jednotlivých typů možné, následující odhady:

1. Společná tiskovina - Trhací blok s mapou

cca 2 NS textu v českém jazyce k dopracování, poté zadavatel přeloží a všechny jazykové mutace budou v jedné mapě (CZ, DE, EN)

5 map podél trasy, tedy celkem cca 2x5 NS textů k dopracování v českém jazyce

2. Společná tiskovina - Skládaný leták s mapou EV13

cca 6 NS textu v českém jazyce k dopracování (každá jazyková mutace zvlášť, překlady zajistí zadavatel)

3. Společná tiskovina - Brožura s tipy na výlety podél EV13

V Zadávací dokumentaci je uvedeno, že "výlety a texty k nim připraví na základě dodaných pokladů zadavatele dodavatel", tudíž nelze stanovit počet NS, které bude dodavatel zpracovávat, požadavkem je 48 stran textů a map plus obálka a min. 10 zpracovaných výletů, každá jazyková mutace bude zvlášť (více v Zadávací dokumentaci).

4. Cyklomapa jižní Morava-Weinviertel

a) Mapa Weinviertel-j jižní Morava - východ

cca 5 NS textu v českém jazyce k dopracování, poté zadavatel přeloží do němčiny (česko-německá verze v jedné mapě)

b) Mapa Weinviertel-j jižní Morava - západ

cca 5 NS textu v českém jazyce k dopracování, poté zadavatel přeloží do němčiny (česko-německá verze v jedné mapě)

5. Brožura cyklovýletů na JM s přesahem do Weinviertelu

V Zadávací dokumentaci je uvedeno, že „výlety a texty k nim připraví na základě dodaných pokladů zadavatele dodavatel“, tudíž nelze stanovit počet NS, které bude dodavatel zpracovávat, požadavkem je 48 stran textů a map plus obálka a min. 7 zpracovaných výletů, v brožuře bude česko-německá verze dohromady (více v zadávací dokumentaci).

V Brně dne 4. 12. 2017

Mgr. Zuzana Vojtová,
ředitelka centrály